

La Veu de Tortosa

SETMANARI REGIONALISTE

Any 2.^{on}

Tortosa, 16 Septembre de 1900

Núm. 42



A. C. S.

ALS HEROICHS FILLS DE TORTOSA

Que moriren á n' aquesta ciutat víctimes de son amor á Catalunya en lo luctuós dia 19 de Setembre de 1640.

LA VEU DE TORTOSA, fundament condolguda pel recort d' aquella catástrofe, prega á sos amichs, companys y suscriptors una llágrima y una oració pera 'ls mártirs d' aquella sangnant jornada.



11 DE SETEMBRE DE 1714

Als mártirs defensors de nostres llibertats

A tots los que donaren sa prehuada sanch defensant la santa causa de la llibertat, al cumplir lo 186 aniversari de tan trista fetxa, os dediquém un recort y una pregaria.

Tortosa, Setembre de 1900.

+ 19 DE SEPTEMBRE DE 1640

ALS MARTIRS TORTOSINS

Si bé roden los sigles l' historia n' os oblida,
los vostres fets heróychs serán sempre immortals;
donáren per la patria lo cor, l' alé, la vida;
vosaltres sou los únichs qu' heu tancat la ferida
qu' obriren á Tortosa perduts fills desleals.

Darrere la cobdicia, buscant honres estranyes
deixaren les de casa superbs aduladors,
homes sens fé ni patria, sens cor, passió ni entranyes,
besaven mans odioses, cegats en sas hassanyes
pel brill del or qu' encisa ¡herencia de traydors!...

Vosaltres despreciáreu l' honor estrany, riquesa;
la fé de vostres avis al Juny ne vá esclatá
y al crit de ¡Deu y patria! la flama fou encesa,
més ¡ay! aquesta flama fou aviat sotmesa,
per l' ardit mercenari del repugnant tirá!...

La sanch que derramaréu en nostre cor ne corre;
encar sentím migransa, encar n' os oblidém!...
Mentres la patria 'ns cride y l' orbe no s' ensorre
vostre recort heróych no penséu que s' esborre....
al crit de ¡Via foral, germans, vos venjarém!...

Francesch Mestre y Noé.

Tortosa, Septembre de 1900.

La caiguda de Barcelona

Avuy fa anys!... Fosch encara, la terra
's despertaba al terratremol de las canona-
das y al espingar dels clarins. De las líneas
enemigas una riuhada de batallons avansa-
va cap á las murallas, y onadas y més ona-
das de soldats s' abrahonavan als portells.

Barcelona havia sofert tretze mesos de
siti y la fam ja trucava á las sevas portas.
Dintre d' ella, sols vuyt mil homes, gran
part ciutadans, hi havia pera resistir als
cinquanta mil d' Berwick y á las cent sei-
xanta pessas de la seva artillería, y la mu-
ralla amplement aportellada desde 'l Portal
Nou á Llevant oferia pas obert als ene-
michs seculars del nostre poble. Tristos
eran los moments! que no sols era la ciutat
la que agonizava, sinó Catalunya tota;
donchs Barcelna allavoras com altres cops,
havia custodiat la nostra tardició política
y nacional en lo segrari de sas murallas,
cremanthi encens ab la rojor dels seus
incendis, y sa crificant per ella la seva
sanch en son carzer d' amargura.

Los episodis d' aquella darrera lluyta
son terribles, Encara no espuntava la claror
del auba y ja 'ls soldats de Fransa y d'
Espanya, imponentse pel número, corona-
van las bretxas en espessa munió plantan-
thi la ensenya dels Borbons. Mentrestant,
de tots indrets de la ciutat la gent armada
corria als llochs de perill; la cridería dels
combatents se confonia ab los gemechs
dels que morian; y 'ls espectechs de la
fusellería 's barrejavan ab lo só de la cam-
pana, que com llengua de la patria, cridava
als ciutadans á morir per Catalunya.

Revinguts de la sorpresa tornaren aviat
los nostres al atach, que 'l poble no s' hi
palpava ab cornadura d' esclau, y rodejant
als consells los hi deya:—Anemhi y mo-
rimhi tots ¡Que visqui la patria!—Allavoras
lo conceller en Cap, en Rafel de Casanova
enlayts la gloriosa bandera de Santa Enla-
ria seguit de numerós estol, puja per la
muralla de Junqueras, recobra el convent
de Sant Pere, que las monjas havian aban-
donat enduheutsen al Bon Jesús, y guanya
'l baluart y envesteix á l' enemich fins al
Portal Nou. Mes los soldats de las Duas
Coronas (1) son á milers; quant més n' hi
cauhen més se n' hi llensan; y la posició se
pert y 's recobra duas voltas, fins que en
Casanovas cau ferit abrassat á la gloriosa
senyora.

Mentrestant, lo general Villarroel ataca
á cos descubert als invasors pel Plá d' en
Lluy y ferit y tot dona ordres y anima á
n' aquells valents á la defensa. L' avans
per allí es difícil, y veientse perdudes las
murallas, se fortifican las casas, s' obran
vallas als carrers y las donas y 'ls jayos
fan de cada cantonada un muradal, de ca-
da casa un baluart.

Després, de nou los esforços s' adressan
sobre Sant Pere, y allí la lluyta esdevé
rabiosa; borbónichs y catalans combaten
barrejats, entre bassals de sanch, y en lo
paroximisme del odi. Ni uns ni altres volen
cedir y sols s' acaba aquell feréstech bre-
gar ab la voladura d' uns jornets que 'ls
soterra á tots en unas mateixas runas.

Al Pla de Palació s' escriu lo darrer epi-
sodi d' aquella heroica jornada. Allí s'
havia portat la bandera de San Jordi y so-

(1) De Espanya y Francia.

ta de ella aplegats hi combatent gent de
tots estamets, grans y xichs, militars y
religiosos, rivalisant tothom en zel pera
defeusar lo sol sagrat de la patria. Allí 'l
canonge Anglada enardeix als companys
ab lo seu valor, y la embranzida del ene-
mich es aturada per foch de nostres fuse-
llers; que deixan estesos centenars de cadá-
vres al peu de la barricada.

Després ja cap al metjdia, lo foch minva.
La agonía de la ciutat acaba y la agonía de
mort comensa. Una ordre mal donada ó
mal entesa crida al enemich á parlament,
y mentres los consellers disposavan que 's
tentés l' últim esforç, s' estableix la trava
que havia de dur la rendició.

Barcelona cau, donchs, y ab ella s' esfor-
zan las llivertats de la nació catalana. La
corona de comtesa li es arrancada de son
front y l' enfilall de perlas ab que la guar-
niren los reys d' Aragó, las acabarà de
malbaratar.... Desde aquell día 'l pensa-
ment de la política castellana podrá ja rea-
lisarse ab plena llivertat, y nostra persona-
litat social haurá d' adaptarse á las leyes y
estilo de Castilla.

Al capvespre del día següent era arria-
da de Monjuich la bandera real ab las ba-
rras de Aragó, y 'l poble que fou lo mes
lliure de la terra tenia ja amo y senyor.

Després del 1714 (1)

Trista n' está la comtesa,
trista la comtesa real,
y en mitj de sa llatzeria
aixís exhala sos plants:
—¿Per qué una sobrevinguda
eu son cor ha de imperar
més que la esposa á qui en l' ara
devant Déu, á dat sa má?
y per qué avuy una estranya,
á mon marit enganyant,
y en sos brassos adormintlo,
ma casa ha de governar?
¿De quan ensá concubinas
en las llars de mos passats,
herevas d' amors impúdichs,
han de venirse á fartar?
¡Aixís quan caygué en sos brassos,
viuda ja de castedat,
en lloch ell de darli amor
l' hagués pogut ofegar,
que l' amor que avuy li dóna
es un furt que á mi me fá,
y es la semensa de furts
cullita de malvestats!—

Y mentres així 's planyía
la pobre comtesa real,
l' altra, la sobrevinguda,
la dels castells y dels drachs,
deya al rey, entre sos brassos
tot tenitlo empresonat:
— Deixáula, senyor, que plore,
que ella al fi se cansará,
y de nó, jo tinch mordassas
ab que la farà callar.
Folla estich per vos d' amor.
¡Si us am', mon senyor, si us am'!
Veniu, veniu en mos brassos
vostre front á reposar!—

Y tant al Rey estrenyía
entre sos brassos amants,
que, més que ab nn llas, semblava
estrenyir-lo ab un dogal,
¡Cóm rumbeja lo ram á la fulla.
Cóm rumbeja á la fulla lo ram!

Victor Balaguer.

(1) 1714. Fou lo any de la cayguda de las
llibertats catalanas, després de haberse apoderat
de Barcelona las tropas de Felip V.

LIQUIDACIÓ D' UNA GUERRA

Las pérdidas que tingué Barcelona lo 11 de Septiembre de 1714, pujan á 3,835 homes y durant lo siti, perdé ademés 2.127 combatents. Per la seva part, al enemich li costá la victoria bon xich cara, donchs aquell exércit tingué durant lo siti 12,153 baixas.

Als dos dies de cayguda Barcelona, lo duch de Berwich abolí 'l govern polítich, administratiu y econonómich de Catalunya, obligant als consellers, diputats y al Bras militar, á que fessin entrega de las sevas insignias.

Com á conseqüencia del nostre vensiment, Villarroel sigué conduhit á un llunyá

calabosso; trencant la paraula donada se decretarent un sens fi d' ordres d' estranyament. presó y confiscació de bens; lo general Moragas sigué decapitat, y son cap tancat dintre d' una gavia de ferro, permanesqué 12 anys damunt del Portal de Mar; lo brau guerriller en Francisco Bach de Roda sigué penjat á Vich; se privá á Barcelona de la seva Universitat; queda abolit l' antich regim municipal; s' establí 'l paper sellat; se revocarent los títuls y mercés consedits á particulars y á ciutats per en Carles d' Austria; se maná enderrocar tots los castells y defenses de Catalunya; se promulgá 'l Decret de Nova Planta, que deixava subjogada Catalunya al absolutisme real: va quedar excluhida la llengua catalana de la substanciación dels plets; s' imposá la contribució del catastro; se cons-

truhí la Ciutadela, fenthi treballar als menestrals de Barcelona, y destruhint 65 carrers, ab 1,262 cases, que habitavan unas 6,000 personas; se privá l' us d' archs del Saló de Cent, y de las gramallas mas de tota mena; se feu fondre la campana «Honorata», per haver tocat á somaten; quedá abolida la moneda catalana; s' arrencaren los bandels consellers ne ferent, per escarni, llureyas de criats.

Aixó es lo que 'ns feu acostar més á l' *unidad española* que per nosaltres, al meuy, es ben cert que *tanta sangre nos cuesta*.



DISCURS

PRONUNCIAT PER

L' ILTRE. SR. DOCTOR D. RAFEL GARCIA
Magistral d' aquesta Santa Iglesia Catedral

MANTENEDOR EN LA FESTA DELS

JOCHS FLORALS

SEÑORAS:

SEÑORES:

Si un pueblo merece ser llamado ilustrado y culto cuando honra al talento, dispensa protección al genio, fomenta las artes, se declara partidario decedido de las letras y rinde adoración ferviente á las ciencias, Tortosa tiene derecho á una credencial auténtica de cultura y á una patente de legítima ilustración. Para apoyar este derecho, podría evocar recuerdos gloriosísimos de su pasado; podría exhibir su brillante hoja de meritos y servicios extraordinarios en favor de la causa sagrada de las letras; podría pronunciar los nombres inmortales de sus artistas, mostrar al mundo entero las plumas de sus numerosos escritores. hacer gala de los laureles de sus poetas y ostentacion de las producciones de sus literatos meritísimos. Pero no necesita á fé mía, no necesita Tortosa abrir el libro de oro de su legendaria historia para acreditarse de ilustrada y culta. ¿No palpita hoy mismo, no se ostenta aquí potente y vigoroso su extinguido entusiasmo por las ciencias y por las letras? ¿no da gallarda muestra de sus aficiones literarias en este festival consagrado á la cultura y á la poesia?

Felicito al Excmo. Ayuntamiento que, por el prestigio y buen nombre de la Ciudad, acordó la celebración de este Certámen literario; buscando para llevar á cabo la cooperación y el concurso de cuantos sienten entusiasmo por las buenas letras. Llamamiento tan noble é invitación tan patriótica no podian ser desatendidas en esta tierra clásica de caballerosidad y de la hidalgia; Autoridades, corporaciones y personajes ilustres respondieron con un grito unánime de aplausos y de adhesión, y con el leal y desinteresado concurso de todos pudo desplegarse en las poéticas riberas del Ebro la bandera de los Juegos florales y lanzarse á los cuatro vientos el cartel anunciador de este certámen, citando á concurso á la inspiración y al númen. El númen y la inspiración se dieron por entendidos; vates y trovadores se aprestaron para la lid; el genio y el talento se dieron cita para concurrir á este nobilísimo pug-

lato de las inteligencias; literatos eminentes y poetas inspirados aparecieron sobre la ardiente arena del combate, disputándose reñidamente los honores del triunfo, y deseosas, Señoras, deseosas vosotras de aplaudir sus cantos y coronar de laurel sus sienes, os habeis reunido aqui.

La mentat que sea yo el designado para el oficio de Mantenedor. Siempre fué comprendida la situación de los que ejercieron este cargo en los siglos medievales, asistiendo á las Cortes de amor, á los Juegos Florales, á las Justas y Torneos, orapara introducir costumbres nobles y cortes, dilucidar cuestiones de alta moralidad, ó derimir guerrillas amorosas, ya para fomentar la celebrada *gaya ciencia* á mover el espíritu pátrio. Pero cuando el inspirado Arnaldo Vital de Castanaudary, en Tolosa, y el tierno y apasionado Ausias March, en Barcelona. concurrían á tan celebradas fiestas para recibir el jardin de plata, la violeta de oro ó la flor de acacia, los mantenedores tenían determinado el asunto para su *Tenzon*, para sus *juegos partidos*, para sus trovas, seroentesios y batallas. A mí se me ha dejado libre la elección de asunto, aumentándose con ello las dudas y perplejidades, y entendiendo que la elección mas acertada hubiera sido sostener con empeño la frase que pronuncié cuando ví mi nombre estampado en el cartel de anuncio de este Cartámen; declino tanta honra, dije; no puedo aceptar el cargo distinguido que se me confia, so pena de exponerme ó que alguien me llame intruso en esta fiesta de la poesia y de las letras.

Pero ya que las repetidas instancias de quien legítimamente podia concederme el honor de ocupar esta tribuna, me absuelven de la nota de intrusion en esta solemnidad, aquí me teneis, aquí estoy... sabeis, señores, para qué? Para leeros con todo el fuego de mi alma el lema y la inscripcion que campean en la bandera de los Juegos Florales; para pronunciar con ardiente y febril entusiasmo estas tres palabras que ellos han adoptado por divisa ¡¡¡PATRIA, FIDES, AMOR!!! ¡Oh vosotras. en cuya alma ha encendido Dios la llama sagrada del genio! Oh vosotras, haijados de las musas, cuyas sienes son acariciadas por el soplo vivificante de la inspiración!, no aparteis jamas vuestra vista de esta trilogía, porque las letras y la poesia tienen en la fe; vena fecunda de inspiración inagotable, de la patria, ideales suplimes, asuntos magníficos para sus cantos, y alas para remontar su vuelo en el amor

Antes de glosar en este sentido la divisa de los Juegos Florales, he de cumplir gustoso un deber de cortesía. Este hábito ne-

gro que visto me releva de la obligación de arrojar flores sobre el estrado do se sienta la Reina de la fiesta, y de consagraros á vosotras, señoras, frases que si serían muy propias en labios de otro mantenedor, sonarian muy mal pronunciadas por los míos. Pero ni mi hábito, ni mi carácter sacerdotal, me dispensan de dirigir un saludo respetuoso á la Reina de esta solemnidad, por tantos títulos digna de ser elevada á este trono, ni me privan tampoco de la satisfacciou de saludar á las damas que realzan con su presencia este acto. A vosotros, caballeros. despues de suplicaros seais indulgentes conmigo, os ruego me permitais que, teniendo en cuenta la excelencia y ventaja que sobre la patria y el amor lleva la fe, le dé la preferencia.

(Continuará).

IDÍLICH

A la voreta del riu
n' hi ha una caseta blanca
que apar, pe 'l petita, un niu
després desde alguna branca.

Mitx tapada per l' arbreda
se veu al riu retratada
solitaria, muda, freda,
trista, sens' vida y tancada.

Ni la fidel aureneta
hi acut á penjar son niu
¡es tant trista la caseta!
¡hi passa tant trist lo riu!

Del mon sembla está olvidada
ja que tant la deix deserta.
Apar que 'n aquella encontrada
ningú hi pensa, quan desperta.

Més al lluny, en alta mar,
seguint de sa sort la estrella,
un cor de fill, veu resar
á sa mareta, dins d' ella.

La veu allí agenollada,
la veu que á una Verge implora,
com ella desconsolada,
puig també per un fill plora.

La veu plena de frisanza
pensant en ell nit y dia.
¡La veu sofrir d' anyoransa!
¡La veu morir, si éll moria!...

Y en tant, lluny d' aquella terra
se 'l endú la embarcació
perqué tal volta en la guerra
sigui 'l blanch d' algún canó.

Joseph Fonts.

Tortosa, Septiembre 1900.

La festa dels Jochs Florals

Es un dels punts del programa que més brillantor donà a les festes y que 'n més exactitut se portà a terme.

A les nou de la nit al saló-teatre del Balneari, destinat pera lloch dels *Jochs Florals*, va veurers invadit de gom a gom per una inmensa gèrnació de totes les classes socials, figuranthi totes les persones de més válua en les ciències en la indústria y en les arts.

Constituhit lo Tribunal pel senyor Governador Civil y demés autoritats locals, lo Jurat y Comissió organitzadora, lo Secretari D. Lluís Lluís y Dols descobrí la plica de la *flor natural* resultant premiada la poesia titulada por *La Paz*, baix lo lema *Regeneración*, quin autor, D. Angel del Arco y Molinero, s' adelantá al estrado y proclamá *Reyna de la festa* a la angelical y distingida Senyoreta Isabel Casas, agraciada filla del senyor Governador civil de la Província.

Totseguit, lo llorejat poeta, en companyia de tots los senyors que componien lo Tribunal y precedida la comitiva de quatre nens vestíts d' heraldo, época de Felip II, se encaminaren a comunicar a la elegida Reyna de la festa la distinció de qu' havia sigut objecte. Colocada que fou al rich sitial ó siga baix un artístich y prehuat doser de vellut vermell ab galons y serrells d' or y situats los quatre heraldos als esglahons de Trono, lo mentat secretari escomensá la lectura d' una ben pensada y millor llegida *Memoria* en la que tractant dels *Jochs Florals* en general, de son oríge, objecte y desenrotllo vingué a recordar los celebrats a aquesta ciutat y lamentantse a la vegada de que aquestes festes del ingeni y del talent no se celebren més sovint manifestá sos falagueres esperances de que 'n lo pervindre Tortosa y sos Autoritats estimularán als literats y trovadors pera cultivar aquestos nobles esforços de llegítima cultura y verdader progres dels pobles.

En forma lacónica però encertada continuá son treball manifestant lo judici crítich del Jurat envers les diverses composicions premiades, aquilitant lo merit gradual de cada una d' elles y trayent per consecuencia los motius pels quals unes se feyen dignes de premi y altres d' accessits, tot expressat en tan culta y delicada forma que no pogues donarse per ressentida la susceptibilitat dels autors preterits.

L' autor premiat ab la *flor natural* observant l' ordre establert en aquesta classe de festes recitá sa composició, preciosa é inspirada Oda en la que vá fer brillar lo poder de la seva fantasia, l' entusiasme per les glories de la patria y la ferma esperança de que per la fé, per la imitació dels grans homes, pel cultiu del talent y pels camins de la civilització verdadera, que 's funda en les victories de la Creu y de la espasa, la nostra nació te reservat un lloch preminent y gloriós en la esfera de la veritable regeneració.

Lo senyor del Arco fou molt aplaudit.

També foren molt ovacionats los poetes y lectors que llegiren llurs composicions durant la vetllada.

Los premis que seguiren a la *Flor natural* foren adjudicats en la forma següent:

II Premi del Excelentíssim senyor Bisbe de Tortosa, consistent en un Christ de plata sobre una creu d' ébano, a la composició en prosa «Descripció històrica y artística del Palácio Episcopal de Tortosa»

original de D. Francesch Mestre y Noé, director de LA VEU DE TORTOSA.

III Premi del Excelentíssim Ajuntament a D. Francesch Escudé per son quadro dramátich «Cinteta» consistent en una maravillosa corona de lloer de plata y or—S' han donat dos accessits.

IV Premi del Excelentíssim Capítol de la Seu a D. Carles O'Callaghan per son treball «Historia de la estancia del anti-Papa Luna y de sus relaciones con la Iglesia de Tortosa»—S' ha donat un accessit.

V Premi del Ilustre Vicari General d' aqueste Bribat, consistent en un pergami de plata ab corona de lloer y atribut de la Sagrada Reliquia Cingul de María. Se concedí al P. Joseph Pastoret, Jesuít, per sos «Goigs a la Verge de la Cinta»—Hi ha dos accessits.

VI No s' adjudica.

VII No s' adjudica—S' ha donat un accessit a D. Ramiro Castelló y Tárrega.

VIII Premi del Club ciclista de Tortosa a J. Cabré y Gonzalez—Hi han dos accessits.

IX No s' adjudica—S' ha donat un accessit a D. Joseph Garriga y Lliró.

X Premi del Club Recreativo a D. Joan Ferreres—L' accessit lo guanyá D. Joseph Querol.

XI No s' adjudica.

XII Premi del senyor Compte de la Torre del Espanyol, s' adjudicá a D. Camilo Millan—S' han donat dos accessits.

XIII Premi del Ilustre senyor D. Diego de Leon consistent en un riquíssim exemplar del *Quixot*, a D. Tomás Bellpuig, Diaca—S' ha donat un accessit a D. Joseph d' Alemany y de Bellet.

XIV Premi del Excelentíssim senyor D. Manel Porcar y Tió, consistent en un artístich y prehuat rellotje, a D. Frederich Pastor y Lluís—Guanyá un accessit don Joseph Bautista Altes—Prebere.

XV Premi de D. Emili Fernandez y Luis a D. Julio Jover y Fosch.

XVI Desert.

XVII Premi de D. Joseph Alcoverro, escultor, a D. Cecili Miquel—S' han donat tres accessits.

XVIII Premi del pintor D. Joan Cardona y Tió, a D. Joseph de Palau, de Martaró, qui guanyá, també, 'l tercer accessit.

XIX Premi del senyor Consul de França, no s' adjudica—Hi ha dos accessits.

XX Premi del Cassino d' Artesans, a D. Frederich Pastor y Lluís.

XXI Premi de D. Francesch Riba y Lledó a D. Ramon Marqués—S' ha donat un accessit a D. Ramon Vergés Pauli.

XXII Desert.

XXIII No s' adjudica—Hi ha un accessit.

XXIV Premi del Ilustre senyor Degá de la Seu de Tortosa, a D. Ramon Vergés y Pauli.

L' acte terminá ab l' eloquentíssim discurs qu' escomensém a publicar avuy, quina millor alabansa es la recomanació de sa lectura. Aquest discurs fou coronat ab forts aplaudiments.

Aquesta festa, que tan enlayrat posa 'l nom de nostra estimada patria, desd' avuy constituheix ja una nova página de gloria pera la tan culta com insigne ciutat de Tortosa.

SECCIÓ RELIGIOSA

SANTS DE LA SETMANA

Diumenge, dia 16, Los Dolors gloriosos de Ntra. Sra.—Dilluns, 17, San Pere d' Arbués.—Dimars, 18, San Tomás de Vilanova.—Dimecres, 19, San Genaro.—Dijous, 20, San Eustaqui.—Divendres, 21, (Abans †) San Matheu.—Disapte, 22, San Maurici.

NOTICIES

Lo dilluns entre les estacions d' Hospital y Ametlla, se va trobar un home mort sobre la vía férrea, completament axafat.

No s' ha pogut identificar lo cadavre per més que se li ha trobat un passaport, expedit per l' Alcaldía de La Cénia, a uom de Joaquim Celma.

S' ha disolt la guardería rural constituída per la Unió agrícola d' aquesta ciutat creantse 'n altra per compte del Municipi. Aquesta escomensá a prestar servey lo diumenge últim.

Al endemá de la festa dels *Jochs Florals*, l' Ajuntament vá organitzar un *banquete*, en lo saló de sessions de l' Alcaldía, en honor del Jurat y dels autors premiats, convidant a varies persones distingides de la població.

Lo senyor Governador civil, que presidía l' acte, va pronunciar un brindis eloquentíssim, posant de relleu la grandiositat de la festa literaria, y al recordar los esforços de la patria espanyola en totes les seves époques d' esplendor y decadencia, alentá als concurrents pera que prestessin a la nació tot lo seu desinteressat concurs, recordant, apropósit d' aixó, la memorable expedició de Catalans y Aragonesos a Malta y altres victories de la gran Corona d' Aragó.

Lo brindis del Senyor Casas fou moltíssimes vegades trencat a consecuencia dels forts aplaudiments de tots los congregats.

L' acte resultá garrut y esplendent, reynant ver entusiasme y germanor

Hem rebut lo primer quadern de la important obra que baix lo títol de *Guia Obispado de Tortosa*, original de Mossen Ferrán Miralles, publica nostre estimat amich lo diligent editor D. Obdulio Gonzalez de los Rios.

L' obra está presentada ab molt de gust, conté moltíssims grabats y está impresa ab veritable elegancia, quin treball tipográfich honra verament al nostre amich D. Joseph L. Foguet.

Un altre dia 'ns ocuparém de les demés condicions d' aquesta obra important.

N' obstant l' afluencia de forasters y 'l renom qu' havien alcansat fora de Tortosa les festes dedicades a la Verge de la Cinta, nostra ciutat ha tingut la sort de no experimentar cap accident desagradable, proba de la bona vigilancia qu' han exercit los dependents de nostra autoritat local.

Lo dia 7 del actual se trobá un home mort, a consecuencia de varies punyalades, a la carratera del Regués. Indentificat lo cadavre resulta esser lo guarda rural d' aquesta ciutat Joseph Escurriola y Negre.

Un cop trasladat al Hospital se verificá l' enterro presidit pels individus que componen la Junta Directiva de la *Cambra Agrícola de Tortosa y sa comarca* y 'ls de la *Unió Agrícola* d' aquesta població, seguint al seu darrere nombrosos amichs y parents del infortunat finat.—(Q. A. C. S.)